

# INFORMACE K RÁMCOVÉ SMĚRNICI O VODNÍ POLITICE EU

GRÜNE LIGA e.V. Bundeskontaktstelle Wasser (spolkové kontaktní místo voda) 1. vydání – listopad 2004

## POVODÍ LABE

Labe je s téměř 1.100 km délkou od pramenu v Krkonoších až k jeho ústí do Severního moře jednou z největších řek Střední Evropy. Mezi Střekovem a Geesthachtem protéká v délce dobrých 600 km volně bez přehrad. Jeho povodí, rozléhající se na 356.954 km<sup>2</sup>, se nachází ze 34% v České republice a 66% v Německu, podíl Rakouska a Polska činí dohromady méně než 1%.

Koordinace činností ohledně prosazování RSV v oblasti povodí Labe se uskutečňuje v rámci **Mezinárodní komise pro ochranu Labe (MKOL/IKSE)**. Vznikla tak pracovní skupina Rámcové směrnice o vodě. Povodí Labe bylo vzhledem ke své rozloze rozčleněno celkem do deseti oblastí povodí (viz mapka). Vedení těchto jednotlivých částí podléhá vždy jednomu úřadu spolkové země, popř. České republiky. Jejich práce obnáší inventarizaci, zřízení monitoringových programů, či sestavení a odsouhlasení Plánu povodí a Programu opatření.

Informace o **kompetentních úřadech** a jejich úlohách jsou k dispozici od června roku 2004 pro německou a českou část Labe ([www.wrrl-info.de](http://www.wrrl-info.de) – Inventura). Na německé straně jsou za prosazování RSV zodpovědná ministerstva životního prostředí jednotlivých spolkových zemí jako kompetentní



Podklady pro mapku: Územní pracovní skupina voda (LAWA), Ministerstvo životního prostředí České republiky, Spolkový úřad pro životní prostředí (UBA), Spolkový úřad kartografie a geodézie (BKG)

*Dílčí oblasti povodí Labe*

*Spolkový úřad pro životní prostředí (UBA), Září 2004, pozměněno*

## POVODÍ LABE

### ZPRÁVA 2005

### AKTIVITY EEB V RÁMCI VODNÍ POLITIKY EU

### KONTAKT/IMPRESUM

úřady. Odborná práce je z větší části vykonávána odbornými úřady (zemskými). Spolkové země založily pro koordinaci jejich aktivit Společnost povodí Labe, která, stejně jako MKOL, má sídlo v Magdeburku.

Na české straně spadá otázka kvality vod do působnosti Ministerstva pro životní prostředí, otázka kvantity a hospodaření s vodou pod Ministerstvo zemědělství. Státní vodohospodářské podniky (Povodí Labe, P. Vltavy a P. Ohře), které provádějí odborné práce na regionální úrovni, a Komise pro plánování v oblasti vod, která tyto práce odsouhlasuje, jsou řízeny Ministerstvem zemědělství. Za Plány povodí, Programy opatření a účast veřejnosti jsou spoluzodpovědné krajské úřady.

**Zpráva 2005** neboli charakterizaci oblasti povodí Labe shrnuje úroveň A (hlavní oblast povodí Labe, měřítko mapy 1:1.400.000) a úroveň B (oblasti povodí, měřítko 1:500.000). V Německu budou vystaveny podklady na úrovni C – dílčích oblastí povodí. Zpráva 2005 má být 3. března 2005 schválena na Labské mezinárodní ministerské konferenci a následně představena veřejnosti.

Zatímco **účast veřejnosti** např. ve Šlesvicku-Holštýnsku již pokročila, v jiných spolkových zemích a také v České republice je stále v počátcích. Od konání Valné hromady MKOL v roce 2003 zaujímají zástupci ekologických sdružení nebo průmyslu a zemědělství status pozorovatele. Možnosti spolupůsobit také v pracovních skupinách MKOL se dosud chopily jen zastupitelé německých ekologických sdružení BUND, DUH, Zachraňte Labe, Eko-centrum Magdeburk (ÖZIM) a GRÜNE LIGA.

Tobias Schäfer

### Informace k projektu

Tento leták je součástí projektu „Přeshraniční spolupráce ekologických sdružení při implementaci RSV“.

Od 1. července 2004 vede GRÜNE LIGA Bundeskontaktstelle Wasser nový projekt podporovaný Spolkovým ministerstvem pro životní prostředí a Spolkovým úřadem pro ŽP (do května 2006). Cílem je **informovat a propojovat ekologická sdružení v přeshraničních oblastech povodí**, obzvláště na Odře a Labi prostřednictvím šesti vydání informačních materiálů o RSV německy, polsky a česky, seminářů k RSV s partnery v Německu, Polsku a Česku a průběžnou aktualizací webových stránek [www.wrrl-info.de](http://www.wrrl-info.de), na které budou uvedeny informace také v češtině a polštině.

## PRVNÍ ANALÝZA RIZIK V POVODÍ ŘEK – „ZPRÁVA 2005“

Podkladem pro budoucí plánování v oblasti vodního hospodářství je takzvaná „Zpráva 2005“, na jejímž konečném znění se v současné době pracuje. Představuje první charakterizaci oblastí povodí podle přílohy II Rámcové směrnice o vodě a bude v březnu 2005 předána Evropské Komisi. V této inventarizaci popisují členské státy EU svoje „vodní útvary“ a zařazují je do jednotlivých typů vod. Bude popsáno i zatížení vodních zdrojů a jeho příčin s ohodnocením, jestli je pravděpodobné dosáhnout ekologických cílů RSV. To samé platí i pro zdroje podzemní vody. Dále budou předběžně určeny umělé a silně změněné vodní útvary.

Zpráva 2005 se dělí vždy na úroveň A (hlavní povodí), B (oblasti povodí) a C (dílní oblasti povodí v Německu). Pro ekologická sdružení jsou informace představené na úrovních A a B příliš všeobecné na to, aby je mohli zohlednit při své lokální práci. Teprve takzvaná úroveň C, která není hlášena do Bruselu, obsahuje důležité prvky.

Zpráva 2005 vykazuje množství rizik. Spadají pod ně i nedostatek informací a rizika monitoringu, takže je navržen tzv. „worst case - scenario“ (pesimistický scénář). Důležité je přesněji určit, proč určitý vodní útvar dobrého stavu pravděpodobně vůbec nedosáhne. Stačí se splést v jednom jediném kritériu.

Část inventarizace je již k dispozici na internetu pod [www.wrrl-info.de](http://www.wrrl-info.de) – Bestandsaufnahme (inventarizace). Jestliže na této stránce požadované informace nenajdete, přeptejte se, prosím, na příslušných úřadech, kdy inventarizaci zveřejní.

Michael Bender

## AKTIVITY EEB V RÁMCI VODNÍ POLITIKY EU

Anglicky psaná brožura „Tips and Tricks for Water Framework Directive Implementation“ nabízí těm, kteří se chtějí angažovat při prosazování RSV, výborný přehled a cenné podněty. Na 65 stranách je srozumitelně uvedeno, o co se v RSV z hlediska ekologických sdružení jedná. Autoři vysvětlují obsah CIS-návodů (Common Implementation Strategie) k prosazování RSV a zdůrazňují aspekty, které si zaslouží pozornost hlavně ekologických sdružení.

EEB/WWF (Vydavatel): Tips and Tricks for Water Framework Directive Implementation – A resource document for environmental NGOs on the EU guidance for the implementation of the Water Framework Directive. (Tipy a triky pro implementaci RSV - podkladový materiál pro nevládní organizace o metodice EU pro implementaci RSV). pracováno Stefanem Scheuerem a Evou Royo-Gelabertovou. Brusel 2004. Ke stažení pod [www.eeb.org](http://www.eeb.org).

Water Working Group EEB zabezpečuje po emailu a každého půlroku při setkání intenzivní výměnu informací ohledně vodní politiky EU. Další informace a dokumenty ke stažení najdete pod [www.eeb.org/activities/water/main.htm](http://www.eeb.org/activities/water/main.htm).

### Vodní ředitelé EU: Zpráva 2005 má být zpřístupněna veřejnosti

Vodní ředitelé schválili na svém zasedání 22./23. června 2004 v Dublinu, že výsledky inventarizace (Zprávy 2005) mají být zveřejněny. V dokumentu „principles and communication of results of the first analysis under the Water Framework Directive“ (Principy a zpráva o výsledcích první charakterizace oblastí povodí podle RSV) byly sjednány následující zásady:

1. Postup a výsledky analýzy mají být průhledné a srozumitelné, přičemž všechna data a informace v ní uvedené mají být zpřístupněna veřejnosti,
2. Analýza přispívá k vybudování sítě cíleného dohledu, ale nepředstavuje určení stavu vodních útvarů
3. Použijte stávající výsledky ke stanovení vhodných a iteračních následků opatření pro další fáze plánovacího procesu a pro jejich seřazení podle priorit (Vycházejte z toho, že výsledky podléhají předcházejícímu způsobu náhledu).
4. Postarejte se o to, že jádrové prvky (jako jsou referenční scénář a identifikace značně pozměněných vodních útvarů) budou zohledněny odsouhlaseným způsobem.
5. Nedostatek podkladů se neomlouvá. Ukažte, že bude podniknuto to nejlepší možné. Proveďte analýzu nejasností a popište následující kroky, jak by zjištěné mezery v informacích mohly být zaplněny.

Anglickou verzi najdete na stránce [www.wrrl-info.de](http://www.wrrl-info.de) - Inventura ke stažení.

### KONTAKT/IMPRESUM

#### GRÜNE LIGA e.V.

Michael Bender  
Prenzlauer Allee 230  
10405 Berlin

Tel: +49 / 30 / 44 33 91 -44 Fax: -33

E-Mail: [wasser@grueneliga.de](mailto:wasser@grueneliga.de)

Internet: [www.wrrl-info.de](http://www.wrrl-info.de)

Redakce: Tobias Schäfer, Michael Bender

Překlad: Květa Šimková

1. vydání, listopad 2004 – Výtisk 500 kusů



#### ARNIKA, Program Příroda

Vlastimil Karlík  
Chlumova 17  
Praha 3, 13000  
[priroda@arnika.org](mailto:priroda@arnika.org)



*Tento projekt finančně podpořilo Spolkové ministerstvo životního prostředí a Spolkový úřad pro životní prostředí. Tyto instituce nenesou žádnou zodpovědnost za správnost a úplnost údajů ani případné narušení soukromí třetích osob. Názory vyjádřené v textu nemusí odpovídat názorům těchto institucí.*

